

6. NAVADNA NEDELJA		08.45	PEČ	MARIJO Kovic (obl.), MARIJA Tomsic in ALOJZIJ Kovic
16.2.		10.00	SOV	za župnijska občestva
VI DOMENICA PER ANNUM		10.00	ŠTA	druž. BREŠČAK-TABAJ-KOVAČIČ-ŠULIGOJ
		11.15	ŠTA	ALLESANDRO e BRUNA, GUIDO Balič (1. ann.)
		11.30	VRH	GIUSEPPE Devetak, AMALIJA, FRANC in MALKa Devetak
		Sir 15,15-20; Ps 119; 1 Kor 2,6-10; Mt 5,17-37		
PON	Jak 1,1-11	18.00	SOV	FRANC Peteani (osmina), ADRIJAN Cotič
17.2.	Ps 119	19.00	ŠTA	LUCIANO Pavio, druž. CARGNEL (obl.)
LUN	Mr 8,11-13			
TOR	Jak 1,12-18	18.00	PEČ	ANICA Juhant
18.2.	Ps 94	19.00	ŠTA	EMIL Zavadlav (obl.)
MAR	Mr 8,14-21			
SRE	Jak 1,19-27	18.00	RUP	IVICA Rožič -Koncut
19.2.	Ps 15	19.00	ŠTA	FRANC Paulin
MER	Mr 8,22-26			
ČET	Jak 2,1-9	08.00	SOV	VENČEK (oče) in VENČEK (sin)
20.2.	Ps 34	19.00	ŠTA	FANICA Butkovič (osmina), MILKA Marvin, MIRKO Nardin, STANKO in MARJA Tomažič
GIO	Mr 8,27-33			
PET	Jak 2,14-24.26	18.00	SOV	s. MIRJAM
21.2.	Ps 112	19.00	ŠTA	MARINO Turchet
VEN	Mr 8,34-9,1			
SOB	1 Pt 5,1-4			
22.2.	Ps 23	18.00	GAB	druž. MARUSIČ
SAB	Mt 16,13-1			
7. NAVADNA NEDELJA		08.45	RUP	EMA Pelicon (30.dan), ANICA Juhant (30.dan), ZDRAVKA Kosič
23.2.		10.00	SOV	za župnijska občestva
VII DOMENICA PER ANNUM		10.00	ŠTA	MILKO in BRUNA Podberšček
		11.15	ŠTA	BRUNO Cvetrežnik
		11.30	VRH	MARIJA Cotič, druž. SLOKAR

3 Mz 19,1-2.17-18; Ps 103; 1 Kor 3,16-23; Mt 5,38-48

oznanila.....

1. Danes je 6. navadna nedelja.
2. Svetniki ta teden: jutri sedem svetih ustanoviteljev servitov, v petek sv. Peter Damiani, v soboto Sedež apostola Petra.
3. Prihodnja nedelja je 7. navadna v cerkvenem letu in zadnja pred postnim časom.
4. Radio Ognjišče pripravlja dvodnevno romanje z letalom v Lurd - 15. in 16. marec. Informacije na tel. 00386-1-2006111.
5. UNITALSI pa pripravlja vsakoletno romanje v Lurd meseca junija. Z avto-busom od 14. do 20. junija, z letalom od 15. do 19. junija. Letošnje romanje, z naslovom "Marija je brezmadežno spočetje", bo posvečeno nadškofu Dinu, ki je bil tudi duhovni voditelj UNITALSI. V Lurdu mu bodo med romanjem posvetili spominsko ploščo. Informacije na 0481-21849 (naš župnijski urad).
6. V soboto 22. februarja **ODPADEJO veroučna srečanja za osnovno šolo**, redno srečanja za srednjo in višjo šolo.
7. Obveščamo, da je **župnijski arhiv ZAPRT ZA NEDOLOČEN ČAS**. Vsi, ki potrebujete stare dokumente boste morali nekaj časa potrpiti. Knjige so namreč v restavratorski delavnici.

Osmrtnica: V Očetovo naročje je odšla Giovanna Terribile vd. Redaelli. Ob mamini smrti izrekamo sožalje nadškofu Karlu in svojcem, mamu pa priporočamo v molitev.

1. Oggi celebriamo la VI Domenica del Tempo Ordinario.
2. Santi della settimana: domani i Sette santi fondatori dei Padri Serviti, venerdì san Pietro Damiani, sabato festa della Cattedra di San Pietro.
3. Domenica prossima VII del Tempo Ordinario, ultima prima della QUARESIMA.
4. State già pensando all'estate? Ecco a voi una proposta: l'UNITALSI invita al pellegrinaggio a Lourdes dal 14 al 20 giugno (pullman) o dal 15 al 19 giugno (aereo) in occasione della scopertura di una lapide a ricordo di Mons. Dino De Antoni, Vescovo di Gorizia ed Assistente dell'UNITALSI. Il pellegrinaggio è aperto a tutti: malati e sani, pellegrini ed vo-lontari. Informazioni presso il nostro Ufficio parrocchiale, tel. 0481-21849.
5. Sabato 22 febbraio **E' SOSPESA la catechesi per i bambini delle elementari**, regolare quella delle medie e delle superiori.
6. Ogni venerdì alle ore 19.15, nella chiesa della S. Immacolata Concezione di via Garibaldi, il Punto pace di Pax Christi si ritrova per un momento di preghiera.
7. **L'archivio parrocchiale è CHIUSO A TEMPO INDETERMINATO.** Coloro che abbisognano di documenti antichi dovranno avere un po' di pazienza. I libri sono in restauro.

Annuncio: E' tornata alla Casa del Padre Giovanna Terribile vd. Redaelli. Al Vescovo Carlo le nostre condoglianze per la morte della mamma, a Lei una preghiera di suffragio!

avvisi.....

Štandrež..... – molitev hvalnic vsak dan (od PON do PET) ob 7.00 – ura molitve za duh. poklice vsak četrtek ob 18.00 – spovedovanje vsak petek ob 18.30	DAROV – OFFERTE
Sant'Andrea..... – preghiera della lodi ogni giorno (LUN-VEN) alle 7.00 – preghiera per le vocazioni ogni giovedì alle 18.00 – confessioni ogni venerdì alle 18.30	SOVODNJE: - cerkev: N.N.40€, N.N. 10€, v spomin na + Adele Černigoj, druž. Černigoj 50€
KRSTI · POGREBI · POROKE BATTESIMI-FUNERALI-MATRIMONI Fanica Butkovič se je rodila 25.9.1921 v Sovodnjah in se poročila z Albinom Gulinom. Umrla je 13.2., pokopali smo jo 15.2. v Štandrežu.	ŠTANDREŽ: - cerkev: N.N. 20€ - Karitas: N.N. 30€ - ob blagoslovu doma: razni 20€ - kapela sv. Jožefa: v spomin na starše Furlan, Marisa in Franca 20€ - cvetje: N.N. 30€ - DRV za osem sv. maš + F. Butkovič-Gulin
Župnijski urad –Ufficio parrocchiale. Trg sv. Andreja 1 –piazza Sant'Andrea 1 (GO) Tel. 0481 - 21849 email: parroccchia.andrea@arcidiocesi.gorizia.it Uradne ure – Orario d'ufficio: PON-LUN/PET-VEN: 08.30 - 12.30 PET/VEN: 17.00 - 18.00	g. Renato Podbersič Prvomajska 103 – Sovodnje ob Soči Tel. 0481 - 883019 email: renato.podbersic@rkc.si Uradne ure – Orario d'ufficio: Ponedeljek in petek – 10.00 - 12.00 Lunedì e venerdì 10.00 - 12.00
113. Človeštvo se je zelo spremenilo in kopičenje vedno novih novotarij potrjuje minljivost, ki se plazi na površje v eni sami smeri. Težko se je ustaviti in spet zajeti iz globine življenja. Če arhitektura odseva duha neke dobe, velikanske stavbe in vrstne hiše izražajo duha globalizirane tehnike, kjer vedno novi proizvodi postajajo hudo dolgočasni. Ne vdajmo se v to in ne odpovejmo se spraševanju o ciljih in pomenu vsake stvari. Sicer bomo samo opravičevali sedanje stanje in bomo potrebovali vedno več nadomestkov za prenašanje praznine.	113. L'umanità si è modificata profondamente e l'accumularsi di continue novità consacra una fugacità che ci trascina in superficie in un'unica direzione. Diventa difficile fermarci per recuperare la profondità della vita. Se l'architettura riflette lo spirito di un'epoca, le megastutture e le case in serie esprimono lo spirito della tecnica globalizzata, in cui la permanente novità dei prodotti si unisce a una pesante noia. Non rassegniamoci a questo e non rinunciamo a farci domande sui fini e sul senso di ogni cosa. Diversamente, legittimeremo soltanto lo stato di fatto e avremo bisogno di più surrogati per sopportare il vuoto.
Leto 28, št. 12 – 6. navadna nedelja, 16. februar 2020	



Glasilo
 Pastoralne enote
SOČA-VIPAVA
 Bollettino Unità pastorale
ISONZO-VIPACCO

Drage sestre, dragi bratje!

Kako kristjani naše pokojne pokopavamo?

S tem vprašanjem so se srečevali kristjani od vsega začetka krščanstva. Model in vzor pokopa je bil Jezus Kristus: pokopavali so mrtva telesa in jih niso sežigali oz. upepeljevali, kot so delali pogani. Danes smo tudi kristjani pod vplivom globalizacije, uvažanje upepeljevanja, raztrosa pepela v zrak, naravo, vodo (v skladu z načelom, da je vse, tudi narava Bog itd.), shranjevanje pepela na domu izvirajo iz nekrščanskega pogleda na svet, na človeka, v večnost. Tudi sami lahko tvegamo, da nas zavede trditev "itak delajo vsi tako"! Preprosta človeška in krščanska drža je, da o smrti svojca **najprej obvestimo domačega župnika**. Če tega ni lahko cerkovnika. Zakaj osebno, ne po telefonu? Ker je telefon za dogovor, ne pa za pogovor. Župnik mora najprej ugotoviti ali pokojnemu pripada krščanski pogreb ali ne (če se je tudi uradno izpisal iz Cerkve, ne more biti cerkveno pokopan - teh primerov je vedno več, tudi med nami!); da poskrbi za zvonjenje se okvirno dogovori o poteku pokopa (duhovniki imamo lahko več pogrebov, na raznih krajih, in ne morejo biti vsi istočano). Šele nato gremo na pogrebni zavod, poskrbimo za vse formalne korake in s pogrebniškim zavodom uskladimo urnike.

V primeru upepelitve je naš nadškof jasno določil: najprej slovo od trupla. lahko s sv. mašo ali med besednim bogoslužjem, šele nato upepelitev in pokop žare.

Po krstu nismo več "svoji", ampak člani občestva. Zato se poslavljamo od svojih dragih v občestvu. Občestvo pa se svojih pokojnih spominja vsak dan pri bogoslužju.

Vaši duhovniki

Care sorelle, cari fratelli!

Come noi cristiani seppelliamo i defunti?

Sin dall'inizio del cristianesimo i cristiani si ponevano questa domanda. Il modello della sepoltura era quella di Gesù Cristo: sepoltura del corpo, a differenza dei pagani che cremavano i corpi. Oggi i cristiani siamo influenzati dalla globalizzazione: abbiamo fatto propria la cremazione, la dispersione delle ceneri nella terra, nella natura, nell'acqua (secondo il principio che tutto è natura di Dio, ecc.); la conservazione delle ceneri in casa deriva da una visione non-cristiana del mondo, dell'uomo, dell'eternità. Anche noi possiamo rischiare di essere ingannati dalla parola "lo fanno tutti"!

Una semplice azione umana e cristiana è informare della morte prima di tutto il parroco. Se il parroco è assente si avverte il sacrestano (la sacrestana). Perché di persona e non per telefono? Perché il telefono è fatto per concordare, il colloquio per parlare. Il parroco deve prima verificare se il defunto può essere seppellito con rito religioso oppure no (se si auto-sospeso ufficialmente dalla Chiesa non può essere seppellito con rito religioso - ci sono sempre più casi, anche tra di noi!); egli poi fa suonare le campane e concordare la sepoltura (i sacerdoti possono avere diversi funerali, in vari luoghi, e non tutti possono avere lo stesso orario). Solo allora ci rivolgiamo all'impresa funebre per tutti i passi formali e concordare l'orario del funerale.

Nel caso della cremazione, il nostro arcivescovo ha decretato: le esequie siano con il feretro presente, con una messa o Liturgia della Parola; a ciò segue la cremazione e la sepoltura dell'urna. Dopo il battesimo siamo membri della comunità parrocchiale. Ecco perché salutiamo i nostri cari in comunità. La poi comunità commemora ogni giorno i propri defunti durante la celebrazione.

I vostri sacerdoti